

**(DE) Liegeplatz Vital**

orthopädisches Bett für maximalen
Schlafkomfort | Wendekissen mit Füllung aus
Schaumstoffflocken/viscoelastischen Schaum-
stoffflocken (Memory-Effekt) | individuelle
Anpassung an die Körperform und optimale
Druckverteilung | formstabiler Rand mit
Schaumstofffüllung | Kissenbezug abnehmbar |
rutschfester Boden | Woll-Fleece-Stoff |
Polyester-Bezug

(EN) Resting place Vital

orthopaedic bed for maximum sleeping
comfort | reversible cushion with filling made
of foam flakes/viscoelastic foam flakes
(memory effect) | perfect molding to the pet's
body shape and optimal pressure distribution |
dimensionally stable rim with foam filling |
cushion cover removable | non-slip base | wool
fleece fabric | polyester cover



(FR) Couchage Vital

lit orthopédique pour un confort de sommeil maximum | coussin réversible avec garnissage en flocons de mousse/flocons de mousse viscoélastique (effet mémoire) | moulage parfait à la forme du corps de l'animal et distribution optimale de la pression | bord de forme stable avec remplissage de mousse | couverture de coussin déhoussable | fond anti-dérapant | tissu en laine polaire | housse en polyester

(NL) Ligplaats Vital

orthopedische mand voor maximaal slaapcomfort | omkeerbaar kussen met vulling van schuimvlokken/visco-elastische schuimvlokken (memory-effect) | past zich geheel aan de lichaamsvorm aan en optimale drukverdeling | vormstabele rand met schuimrubberen vulling | kussenhoes afneembaar | slipvaste onderkant | wol fleece stof | polyester bekleding



(IT) Letto per animali Vital

cuccia ortopedica per riposare con il massimo comfort | cuscino reversibile con imbottitura in fiocchi di schiuma/fiocchi di schiuma visco-elastica (effetto memory) | perfetta adattabilità alla forma del corpo dell'animale, ottimale distribuzione del peso | bordo indeformabile con imbottitura in gommapiuma | cuscino sfoderabile | fondo antiscivolo | in lana | foderata in poliestere | info smaltimento: www.trixieitalia.it

(SV) Liggplats Vital

ortopedisk bädd för maximal sovkomfort | vändbar kudde med fyllning av skumflingor/viskoelastiska skumflingor (memory-effekt) | formar sig självt perfekt efter husdjurets kropp och ger optimal tryckfördelning | formstabil kant med skumfyllning | dyna med avtagbart överdrag | halkfri botten | fleece-tyg i ull | polyesterklädsel



(ES) Cama para animales Vital

cama ortopédica para máximo confort en el descanso | cojín reversible con relleno de copos de espuma/copos de espuma viscoelástica (efecto memoria) | se amolda perfectamente a la forma del cuerpo de la mascota y permite una distribución óptima de la presión | llanta dimensionalmente estable con relleno de espuma | funda de cojín extraíble | base antideslizante | tejido polar de lana | funda poliéster

(RU) Лежанка для животных Vital

специальное ортопедическое покрытие для максимального комфорта во время сна | двусторонняя подушка с наполнителем из хлопьев пены/хлопьев вязкоэластичной пены (эффект памяти) | обеспечивает идеальную поддержку тела животного и равномерно распределяет давление | устойчивый к деформации бортик с наполнителем из пеноматериала | съёмный чехол подстилки | нескользящее дно | ткань из шерстяного флиса | чехол: полиэстер



(PT) Cama para animais Vital

cama ortopédica para máximo conforto durante o sono | almofada reversível com enchimento de flocos de espuma/flocos de espuma viscoelástica (efeito memória) | molda-se perfeitamente à forma do corpo do animal e proporciona uma ótima distribuição da pressão | aro dimensionalmente estável com enchimento de espuma | cobertura do colchão amovível | fundo antiderrapante | tecido polar de lã | cobertura em poliéster

(PL) Legowisko Vital

ortopedyczne legowisko dla maksymalnego komfortu snu | dwustronna poduszka z wypełnieniem z płatków pianki/płatków pianki wiskoelastycznej (efekt pamięci) | idealne dopasowanie do kształtu ciała zwierzęcia i optymalny rozkład nacisku | usztywniony rant z piankowym wypełnieniem | zdejmowane pokrycie poduszki | antypoślizgowa podstawa | dzianina polarowa | obicie z poliestru



CS **Pelíšek pro zvíře Vital**

ortopedický pelech pro maximálně pohodlný spánek | oboustranný polštář s výplní z pěnových vloček/viskoelastických pěnových vloček (memory efekt) | perfektní přizpůsobení tvaru těla zvířete a optimální rozložení tlaku | tvarově stálý okraj s pěnovou výplní | snímatelný potah polštáře | neklouzavé dno | vlněný fleece | polyesterový potah

DA **Liggeplads Vital**

ortopædisk liggeplads for maksimal sovekomfort | vendbar pude med fyld af skumflager/viskoelastiske skumflager (memory-effekt) | individuel tilpasning til dyrets krop og optimal trykfordeling | formstabil kant med skumfyld | aftageligt pudebetræk | skridsikker bund | uldfleece-stof | polyesterbetræk



(SK) Pelech pre zvieria Vital

ortopedické lôžko pre maximálny komfort spánku | obojstranný vankúš s výplňou z penových vločiek/viskoelastických penových vločiek (memory efekt) | individuálne prispôsobenie tvaru tela a optimálne rozloženie tlaku | rozmerovo stabilný okraj s penovou výplňou | poťah vankúša je snímateľný | protišmyková podlaha | vlnená flísová tkanina | poťah z polyesteru

(UK) Лежанка для тварин Vital

ортопедичний лежак для максимального комфорту під час сну | двостороння подушка з наповнювачем із пластивців піни/пластивців в'язкоеластичної піни (ефект пам'яті) | індивідуальна адаптація до форми тіла та оптимальний розподіл тиску | формостійкий бортик із наповненням із піноматеріалу | знімна оббивка подушки | нековзаюча основа | тканина з вовняного флісу | покриття з поліестеру



(HU) Állatfekvőhely Vital

ortopédiai ággy a maximális alváskényelemhez |
megfordítható párna habpehely/viszkoelasztikus
habpehely töltettel (memory hatás) | alkalmaz-
kodik az egyéni testalkathoz és optimális nyo-
máselosztást biztosít | méretstabil perem hab-
töltettel | levehető párnahuzat | csúszásmentes
padló | gyapjú polárszövet | poliészter huzat